

Piaf chanterait du rock

Celine Dion

Elle etait nee dans la rue
On croyait a son histoire
Elle mettait son ame a nu
Comme aujourd'hui les rock-stars

She was born in the street
We believed in her story
She exposed her soul
Like today's rock stars
Sa carriEre c'etait sa vie
Et tant pis si ca vous choque
Si Piaf vivait aujourd'hui
Sa (Vie en rose) serait en rock
Et m&Ecicr;me son (Hymne a l'amour)
Sonnerait au gout du jour

He carreer was her life
And even if you're shocked
If Piaf was living today
He "Vie en rose" would be rock
And even her "Hymne a l'amour"
Would sound to today's taste
Piaf chanterait du rock
Elle vivrait aujourd'hui
Avec son epoque
Piaf chanterait du rock
Elle serait elle aussi
Sous le choc
De la musique rock

Piaf would sing rock
She would live today
With her era
Piaf would sing rock
She would be too
Under the impact
Of the rock music
Elle vivait au maximum
Ses passions comme ses chansons
Et quand elle aimait un homme
L'univers savait son nom

She would live at maximum
Her passions as well as her songs
And when she was in love with a man
The whole universe knew his name
Vous qui poursuivez son cri
Remettez vos montres a l'heure
Si Piaf vivait aujourd'hui
Son (Cri du coeur) serait rockeur
Elle hurlerait a pleine sono
Son (Homme a la moto)

You who are chasing her shout
Put your watches back on time
If Piaf would live today
Her "Cri du coeur" would be rocker

She would howl at full sound
Her "Homme a la moto"
Piaf chanterait du rock
Elle vivrait aujourd'hui
Avec son époque
Piaf chanterait du rock
Elle serait elle aussi
Sous le choc
De la musique rock

Piaf would sing rock
She would live today
With her era
Piaf would sing rock
She would be too
Under the impact
Of the rock music